



## NITTO TOTAL LOGISTICS LTD.

OFFICE: No3-7, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541-0043, Japan  
Tel: 06-6202-5778 Fax: 06-6202-5751 E-Mail: nosagency@nitto-ntl.co.jp

2018年5月吉日

お客様各位

NINGBO OCEAN SHIPPING CO., LTD.  
日 本 総 代 理 店  
日東物流(株)NOS 総代理店グループ NOS 運航チーム

### 中国版 24 時間ルール導入に関する案内(1)

拝啓 貴社ますますご盛栄のこととお慶びを申し上げます。

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

この度、中国税関より、2018年6月1日より中国の港にて荷揚げされる貨物を対象に、船積み 24 時間前までに船社マニフェスト情報を中国税関宛に申告する中国版 24 時間ルールの本格導入が実施予定である旨、通達がございました。

敬具

#### 記

- 1) 申告期限: 基本的には船積み 24 時間前までに船会社が中国税関に MANIFEST EDI にて申告します。  
※6月1日より船会社が中国税関に申告する MANIFEST EDI は、新バージョンとなりますが、申告期限は暫く従来通り(本船現地入港までに)とされる模様。
- 2) 船社 MANIFEST EDI 上、SHIPPER、CONSIGNEE/TO ORDER の場合は NOTIFY PARTY の企業コードの記載が必須となりました(B/L 上は反映されません)。
  - SHIPPER CODE : 9999+会社法人番号 13桁 (検査用数字1桁+基礎番号12桁)
  - ★提出方法 : ACL 項番 25 (荷送人住所) 一行目の先頭に
  - CONSIGNEE (TO ORDER の場合は、NOTIFY PARTY) の企業コード  
(下記2つのいずれか)
    - ・USCI+統一社会信用コード 18桁 (中国のお客様より入手してください)
    - ・OC+組織機構コード 9桁 (中国のお客様より入手してください)
  - ★提出方法 : CONSIGNEE の場合 ACL 項番 28 (荷受人住所) 一行目の先頭に  
NOTIFY の場合は、ACL 項番 31 (通知人住所) 一行目の先頭に

- 3) SHIPPER/CONSIGNEE/TO ORDER の場合は NOTIFY PARTY の電話番号記載  
従来も殆ど記載されていると思いますが、今回の号令で必須とされました。  
★提出方法：従来通り ACL 上ご記載願います(電話番号は、B/L 上も反映されます)。  
(表記方法は、TEL：+86-21-XXXXXXX のように願います)  
※2)につき、DOCK RECEIPT 提出の場合は、住所欄の先頭にご記載願います。
- 4) 品名表記につき、具体的な品名の記載が必要となりました。  
参照：[中国税関による「NON-ACCEPTABLE」と「ACCEPTABLE」の品名記載例一覧](#)
- 5) 国コードも必須記載となりましたが、弊社では、船社 MANIFEST EDI のデフォルトとして SHIPPER  
の国コードを日本に、CONSIGNEE/TO ORDER の場合は、NOTIFY PARTY の国コードを中国にと設定さ  
せて頂きます。  
デフォルト設定以外の国コードの場合は、都度ご連絡頂きますよう宜しくお願いします。
- 6) 適用開始及び書類 CUT  
適用開始：6月1日以降中国の港へ入港する貨物から適用します。これに該当する貨物情報をご  
提供頂く必要がございますので、ご了承ください。  
書類 CUT：暫くの間は、ACL、SHIPPING INSTRUCTION 等の書類 CUT は、従来通り、CY CUT 同様  
で願います。
- 7) 国際 T/S 貨物については、弊社にお問い合わせ願います。
- 8) お問い合わせ先：日東物流株式会社 NOS 総代理店グループ NOS 運航チーム  
董(トウ)、高(コウ)、安藤(アンドウ) Tel：06-6202-5778

2018.06.08 追記

CONSIGNEE / NOTIFY PARTY (CONSIGNEE が TO ORDER の場合のみ)の CONTACT NAME が必須となり  
ました。

何卒ご理解とご支援を賜りますようお願い申し上げます。

以上

| Non Acceptable (不接受申报) 负面清单一类  | Acceptable (可接受申报)        |
|--------------------------------|---------------------------|
| Agricultural products (农产品)    | Long grain (籼米)           |
| Aid consignments (援助的货物)       |                           |
| Animals (动物)                   | Live horses (活马)          |
| Apparel (服装)                   | Dresses (连衣裙)             |
| Appliances (电器)                | TV set (电视机)              |
| Ceramic products (陶瓷产品)        | Refractory bricks (耐火砖)   |
| Chemicals, hazardous (化学品, 危险) | Red phosphorus (红磷)       |
| Electronics (数码产品)             | Video games (电子游戏机)       |
| Equipment (设备)                 |                           |
| Flooring (地板)                  | Wood Flooring (木地板)       |
| Foodstuffs (食品)                | Sweet biscuits (甜饼干)      |
| Freight of All Kinds (各类杂货)    |                           |
| Gifts (礼品)                     |                           |
| Iron (铁)                       | Iron Pipes (铁管)           |
| Leather Articles (皮革制品)        | Leather Handbags (皮革手提包)  |
| Machines (机器)                  | Cuting-off machines (切割机) |
| Meat (肉)                       | Meat of swine (猪肉)        |
| Mineral Products (矿产品)         | Edible salt (食用盐)         |
| Oil (油)                        | Lubricating oils (润滑油)    |
| Personal Effects (私人物品)        |                           |
| Pipes (管)                      | Plastic Pipes (塑料管)       |
| Plants (植物)                    | Orchid (兰花)               |
| Plastic Goods (塑料制品)           | Lavatory covers (马桶盖)     |
| Rubber Articles (橡胶制品)         | Tires (轮胎)                |
| Sporting goods (体育用品)          |                           |
| Steel (钢)                      |                           |
| Textiles (纺织品)                 |                           |
| Tools (工具)                     | Screwdrivers (螺丝刀)        |
| Wood (木头)                      |                           |
| Wooden articles (木制品)          |                           |
| Animal products (动物产品)         |                           |
| Rubber articles (橡胶制品)         |                           |
| Glass articles (玻璃制品)          |                           |

| Non Acceptable (不接受申报) 负面清单二类 | Acceptable (可接受申报) |
|-------------------------------|--------------------|
| 纯单一字母, 如: AAAAA, Bb等          |                    |
| 纯单一数字, 如: 12345等              |                    |
| 纯单一汉字, 如: 树、皮等                |                    |
| ...                           |                    |